



萬國法律事務所

Formosa Transnational Attorneys at Law

2016年8月26日

本所團隊：成立於1974年



創所律師

陳傳岳律師

黃柏夫律師



合夥律師

郭雨嵐律師
張嘉真律師
黃三榮律師
黃帥升律師
鍾文岳律師
范瑞華律師
陳鵬光律師
高志明律師

程春益律師
林雅芬律師
林發立律師
陳黛齡律師
劉豐州律師
許懷儷律師
呂紹凡律師

萬國法律事務所業務

民事訴訟事件
刑事訴訟案件
行政救濟事件
仲裁事件

公司投資及併購
金融銀行及證券
再生能源
海商、保險
聘僱、勞工法
環保、衛生、安全
公司法
醫藥法
公平交易法
租稅
契約草擬、交涉
商業談判
技術合作

專著營競不智專專專智侵技授
利業正財利利利財產權分術權
商作祕禁競管組地訴產權析投資談
標權密止爭理合圖訟查調析估判

國際肯定

- ◆ 2015年及2016年榮獲英國Legal 500 評選為能源領域台灣傑出事務所。
- ◆ 2015年及2016年榮獲英國 Chambers and Partners 評選為公司法暨併購領域台灣傑出法律事務所。
- ◆ 2015年及2016年榮獲英國 Legal 500 評選為公司法暨併購領域、銀行與融資領域、保險法、海商法台灣傑出法律事務所。
- ◆ 2015年及2016年榮獲英國 Corporate INTL Magazine 評選為併購領域、爭端解決領域、智慧財產領域之台灣最佳法律事務所。
- ◆ 2015年及2016年榮獲英國 Finance Monthly Magazine 評選為併購領域台灣最佳法律事務所。
- ◆ 2015年及2016年榮獲英國 Global 100 評選為併購領域台灣最佳法律事務所。

能源實績及指標性案件

- ◆代表日本一家知名業者與台灣國營企業就離岸風場開發計畫案商談合資契約。
- ◆協助國內一家風力發電廠場業者與台灣電力公司簽訂25年售購電契約，及審閱其向國有財產局承租土地之土地租賃契約。
- ◆協助世界知名風力發電機製造業者及風力科技業者就製造、分包、供應及保養服務等審閱相關合約書。
- ◆協助私募基金投資業者與發電廠及風場業者商談投資，並就公司財務、專案融資提供法律意見。
- ◆為國內知名電力公司及多家電廠向主管機關取得營運執照並就公司法相關議題提供法律意見。
- ◆常年協助經濟部能源局審閱購售電合約及就能源法令修改提供法律意見。
- ◆常年協助台灣電力公司審閱其與獨立發電業者間之購售電合約範本、購電爭議處理、核反應器系統及設備履約爭議處理、就封存核四責任提供法律意見、核能電廠工程/設備招標規範審查、電業法修正之法律意見提供。
- ◆行政院原子能委員會核能研究所常年法律顧問。
- ◆協助國內知名石油公司申請發電廠營運許可、擔任反壟斷訴訟辯護律師、協助審閱政府投標契約書、及協助處理環保議題等。
- ◆代表美國驗船協會參與中國石油公司液化天然瓦斯管線計畫公開招標案及審閱相關合約。
- ◆代表義大利知名石油工程承包業者就台中離岸油管設置計畫參與標案並就工程、招標事項、建造合約、保險策略、銀行擔保、履約金、保證金等相關文件審閱及提供法律意見。
- ◆協助日本知名重工業者就中國石油公司液化天然瓦斯管線招標案之資格審查提供法律意見。
- ◆參與主講2016年怡安舉辦之「綠能產業風險管理研討會」。
- ◆協助Vestas參與政府採購、審閱契約及草擬台灣交易契約範本。



銀行與融資

- ◆本所代表國內外大型銀行與金融機構，撰擬貸款與擔保文件，並依客戶需求設計各類融資架構草擬契約。本所並代國外客戶審核各類信用及擔保文件，實行擔保、處分資產、就洗錢防制法及個資法等提供法律意見及代理訴訟。
- ◆中華民國銀行商業同業公會全國聯合會委託審閱「台灣晶片金融卡於日本跨國消費運作模式約定書」及翻譯。(2016)
- ◆中華民國銀行商業同業公會全國聯合會「日本電子票證市場與我國電子票證市場之研究」委託研究(2010-2011)
- ◆中華民國銀行商業同業公會全國聯合會「網路平台業者與銀行合作發展網路交易履約保證機制」委託研究(2010-2011)
- ◆行政院金融監督管理委員會「日本金融商品交易法」委託研究(2006-2007)
- ◆行政院金融監督管理委員會銀行局「金融控股公司及子公司間利益衝突與隱私權保護」委託研究(2005-2006)



併購

協助跨國併購案、股權／資產交換、合資及股權投資

- ◆ 協助美國S&P500上市資訊管理服務公司在台收購資訊管理業務及公司重組。
- ◆ 協助日本上市公司合併其在台子公司。
- ◆ 協助日本知名公司投資台灣上櫃公司。
- ◆ 協助知名大陸光電業者收購台灣一家公司20%股權，收購金額達23億台幣。
- ◆ 協助全球知名化學公司在台子公司被收購後之資產及股票移轉與收購方，金額達17.9億美金，資產移轉遍及20國。
- ◆ 協助多家跨國企業向台灣主關機提出併購申請，並就相關之反托拉斯法議題及合資契約提供法律意見。
- ◆ 協助國外知名速食業者收購台灣零售業者，並就重整及共同經營等提供法律意見。
- ◆ 協助跨國知名銀行與國內知名上市公司成立聯盟並收購其飲料事業部門。
- ◆ 協助德國知名跨國電腦資訊服務業者收購台灣某上市公司之智財資產、軟體解決部門及其於德國破產之子公司。
- ◆ 協助日本上市公司並為全球知名之印表機業者收購台灣某上市公司之股權。
- ◆ 協助英國知名媒體科技業者收購美國某跨國企業之生物科技事業部門。
- ◆ 代表台灣某知名高科技上市公司與某外國手機業者以股權交換取得收購。
- ◆ 協助日本衛星業者投資台灣衛星電信業者並簽訂發射器租賃契約。
- ◆ 協助投資事業收購連鎖速食餐飲業並就消保法相關議題提供法律意見。
- ◆ 協助英國電影業者收購台灣電影院及賣場，並商談簽訂資產收購事宜。
- ◆ 協助美國知名電腦業者與台灣21家上市公司簽訂合資契約，並就員工分紅計畫及股權交換等提供法律意見。
- ◆ 代表國內政府單位拍賣一家瀕臨破產之壽險公司。
- ◆ 協助美國某投資業者與國內工業銀行簽訂合資契約並就財稅結構計畫提供法律意見。
- ◆ 協助韓國某知名企業收購台灣某上市光學材料公司及其大陸子公司。
- ◆ 共同主辦2014年之「從財務、稅務、法律、環保及風險面向剖析企業跨國併購交易」。
- ◆ 協助英國知名不動產業者購買知名美國公司在台大廈管理業務及整合人力資源。

工 程

本所就處理工程合約及履約相關爭議具有豐富的經驗，服務範圍包括審閱招標文件、工程契約，提供諮詢及法律意見，並處理工程訴訟、仲裁及行政訴訟。

1. 協助處理德國知名風力發電業者與國內建造承包商間之風力發電儲存槽建造合約爭議。
2. 協助國際知名造船業者參與中台灣離岸油管建造標案之投標，就投標案之工程建造、招標文件、銀行擔保、履約保證金及擔保金等提供法律意見。
3. 代理外國驗船協會參與液態瓦斯管建造之招標案並審閱投標文件及相關契約。
4. 代理日本工程公司與台灣業主間工程合約履約遲延爭議之仲裁案件。
5. 代理日本知名重工業者及知名建設業者與台灣中油間採購工程契約損害賠償訴訟等案件。
6. 協助外國知名廠商就桃園中正機場新航廈建造設計及規劃案提供法律意見
7. 受任協助處理政府部門就興建捷運工程契約之審訂及解決相關仲裁爭議。
8. 協助國際知名工程業者處理大眾運輸系統之工程契約爭議及仲裁。
9. 協助調解國際知名電信服務業者與高雄市政府間政府採購招標合約爭議案。
10. 受任處理交通部高速公路局委任處理中山高速公路之法律事務
11. 受任處理知名工程技術服務業者與國營石油業者間油管設計案件爭議。
12. 代理國際知名日本工程業者處理與台灣公司間因油價浮動調整契約價格產生之爭議。
13. 代理國內最大公立醫院處理其與院內各項工程發包商間之契約爭議。
14. 代理日本跨國企業重工業者解決因天然液態瓦斯儲存槽計畫所產生之各項履約爭議，訴訟、訴願、及仲裁程序。
15. 代理國內知名建造業者處理南台灣國家音樂廳建造案履約爭議。
16. 代理高速鐵路工程局處理多項工程合約履約爭議、訴願、調解。
17. 擔任交通部國道新建工程局之法律顧問
18. 擔任台北市政府捷運局之法律顧問
19. 擔任台北大眾捷運股份有限公司之法律顧問
20. 擔任交通部高速鐵路工程局之法律顧問
21. 擔任交通部民用航空局飛航服務總台法律顧問
22. 擔任交通部法律顧問
23. 自民國95年加入FIDIC(國際諮詢工程師聯合會) 附屬會員



海商船運及保險

本所對處理外國及本國船公司在台營運之法律問題、僱船契約、貨物索賠、提單、船舶扣押、承攬運送、船舶抵押執行、優先權、共同海損、海難救助、與漁民、漁會、漁業主管機關、環保主管機關、航港局及港務公司之談判協商及訴訟、海上碰撞、污染及海上保險等法律事務及諮詢，具有豐富經驗。

- ◆協助處理希臘籍郵輪阿瑪斯號在台灣史上造成之最大漏油國際訴訟油污事件。
- ◆協助新加坡造船廠參與國內政府研究船投標及審閱相關文件。
- ◆協助荷蘭航太公司參與國內機場航站建設及投標。
- ◆協助荷蘭造船廠處理與國內造船廠合約爭議。
- ◆協助英國漁船責任保險公司處理漁船船東會員在公海碰撞索賠、和解協商事件。
- ◆協助挪威最大船舶責任保險業者處理船舶碰撞之賠償案件。
- ◆協助英國船東責任互保協會(P & I Clubs)處理整艘大宗貨物全損理賠訴訟。
- ◆協助英國船東責任互保協會(P & I Clubs)處理大宗貨物短交、無單放貨理賠訴訟。
- ◆協助德國船舶管理公司處理船舶在台因遭受強烈颱風襲擊而造成著名船舶漏油事件。
- ◆協助英國船東責任互保協會(P & I Clubs)會員處理船舶遭受海難後之拖船及漏油事件。
- ◆協助英國船東責任互保協會(P & I Clubs)會員處理船舶因與韓國船舶碰撞產生漏油與沈船進而船東被訴遭受求償事件。
- ◆協助英國船東責任互保協會(P & I Clubs)會員處理船舶在高雄因受碰撞起訴求償事件。
- ◆協助中國知名金屬業者、北歐知名商銀處理船舶及船貨假扣押事件。
- ◆協助美國知名物流業者處理與海關間之行政訴訟。
- ◆協助美國知名快遞業者在台分公司處理貨物運送期間損壞之損害賠償事件。
- ◆協助新加坡知名船公司處理船舶在發生海難後遭受拍賣事件。
- ◆協助美國上市公司在台成立輪船業務辦事處。

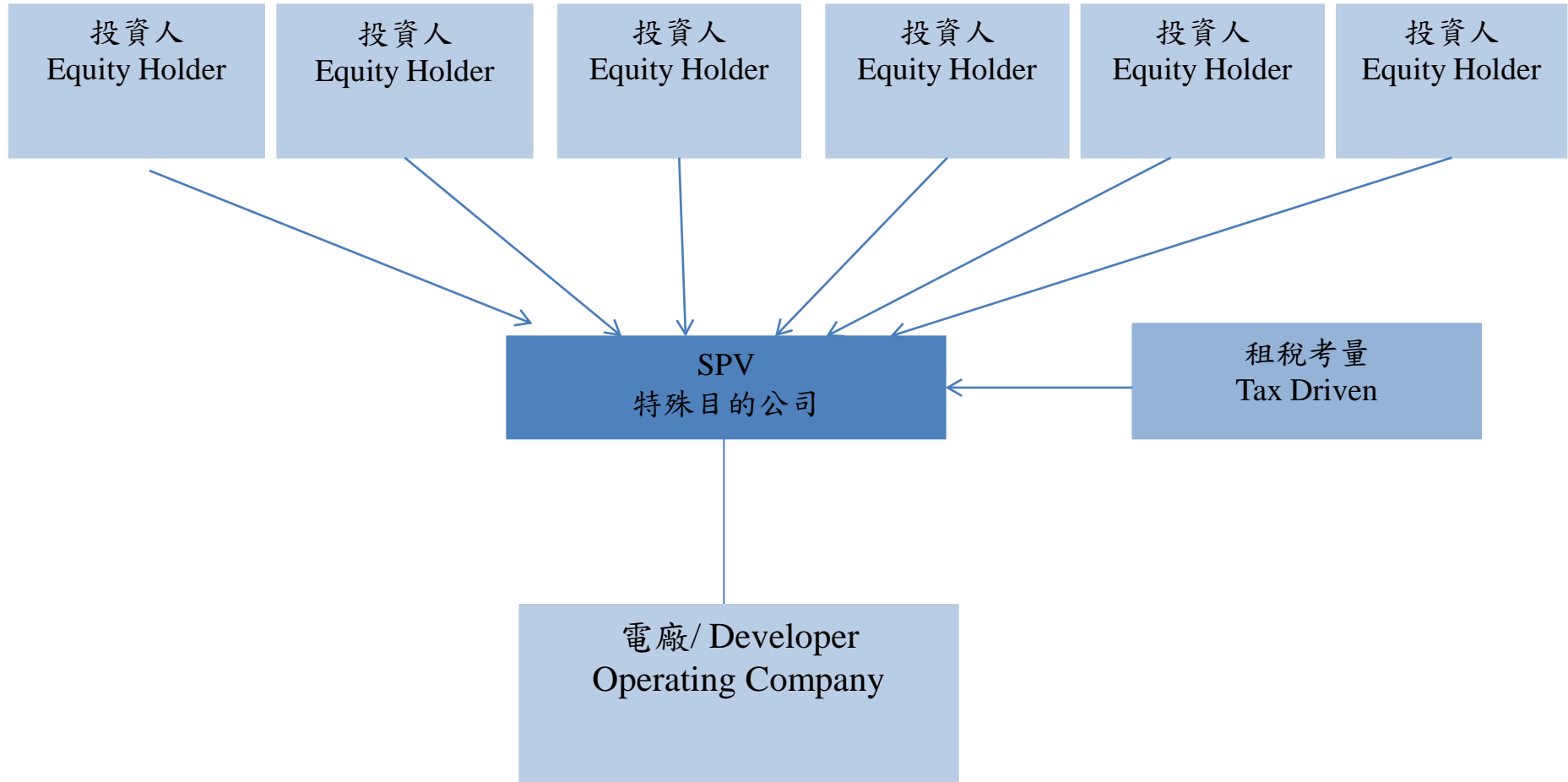


保險

本所對各類與保險相關之法律事務有豐富之經驗，包括保險理賠爭訟案件處理，就保險契約條款釋疑之法律意見書或保險理賠案件之調解仲裁及訴訟，保險(分)公司之設立、保險代理人或經紀人公司之設立及解散清算，以及就各項保險相關事務提供法律諮詢。

- ◆協助保險公司索賠訴訟。
- ◆協助全球知名風險管理暨再保保險業者審閱保險經紀人責任限制文件。
- ◆協助政府保險單位處理政府委外經營契約續約事宜。
- ◆協助政府基金運用單位就勞工保險基金國外投資業務提供法律意見。
- ◆協助保險安定基金辦理國華人壽引資標售案。
- ◆協助國內多家知名保險業者審閱各種保險契約。
- ◆協助美國知名保險公司審閱賠償合約並提供法律意見。
- ◆協助美國知名保險公司在台分公司處理再保賠償及個資保護之遵法事宜。
- ◆就台法合資保險公司之衍生性商品事項提供法律意見。
- ◆就國際知名保險公司在台保險銷售策略及行銷遵法事宜提供法律意見。

外國特殊目的投資公司 Foreign Investment SPV



外國特殊目的投資公司 Foreign Investment SPV

股權投資、股東融資 Equity Investment or Shareholders' Loan

利潤分配 Distribution of profits / dividends

- 彈性 Flexibility

優先股 Preferred shares

- ① 投票權 Voting rights

- ② 股息分派 - 比例不同 Dividends distribution – different ratio

- ③ 殘值分派 Residual distribution

- 重要問題 Key Issues

董事會席次、否決權 Board seats, Veto right

利益衝突 Conflict of interest

風險隔離 Risk Fencing

- 重要問題 Key issues

無追索權 Non-recourse

外國特殊目的投資公司

Foreign Investment SPV

退場機制 Investment withdrawal

- 股權移轉 Transfer of shares
- 優先購買權 Right of first refusal
- 共賣權 Tag along
- 領賣權 Drag along
- 賣回權 Put option and call option
- 終止合資 Termination of joint venture

重要文件 Key documentation

- 保密協議 NDA
- 專屬協議 Exclusivity agreement
- 重要條款條件/備忘錄/意向書 Term sheet / MOU / LOI
- 股東協議（股東財務承諾、提供母公司保證、董事席次、股東利益衝突、創辦人股權轉讓限制、優先購買權、共賣權、領賣權）

Shareholders agreement (shareholders'/investors' financial commitment, provision of parent company guarantee, board seat, conflict of interests, restriction of transfer of founders' shares, right of first refusal, tag along and drag along)

- 章程 Charter documents / AOI
- 股份認購契約 Shares subscription agreement
- 管理合約 Management agreement

海域土地使用

Site Use

- ◆ 依據：財政部國有財產署105年3月9日台財產署管字第10400390270號函核示海域土地提供離岸式風力發電系統使用之處理方式
Laws & Regulations: National Property Administration (“NPA”) Administrative Circulars – 9 March 2016 - 10400390270
- ◆ 年度償金計算公式 Calculation formula for annual consideration
 - 商轉前：預付經濟部許可籌設使用範圍之發電廠廠址面積x每1萬平方公尺222元
Before commercial operations: Area (m²) of the power plant approved divided by 1,000 m² x NT\$ 222 / Pre-paid
 - 商轉後：實際發電度數每度電x 0.0415元/ 支付時點
After commercial operations: Pre-paid based on estimate - kWhs of electricity generated in 1 year x NT\$ 0.0415 / make up shortage or refund excess based on electricity actually generated
 - 電業執照到期後至獲准不除役繼續營運至不營運日：售電金額（營業額） x 2%
After expiration of electricity enterprise license and continuous operation per BoE approval: 2% of turnover

海域土地使用

Site Use

◆ 保證金（除役成本）

Security deposit (decommission costs)

- 機組裝置容量每瓩x NT\$4,000。例如：裝置容量為4,000瓩，該機組保證金為NT\$1,600萬元【4,000 x 4,000】

Installed capacity of each generating unit ÷ 1 kW x NT\$ 4,000 (e.g., when installed capacity is 4000 kW, the security deposit for the generating unit = NT\$ 16,000,000 (4,000 x 4,000))

- 繳納方式：現金、設質之金融機構定期存款單或銀行書面連帶保證

Form: cash, pledged fixed-time deposit, or bank guarantee

- 調整：每5年能源局與國財署得視除役年度物價水準，研議適度調整

Adjustment: May be adjusted by BoE and NPA each 5 years based on price level of the year of decommission

- 同意使用期間：至電業執照所載期限（含展期）屆滿之日止

Term of permitted use: Until expiry (including extension/s) of electricity enterprise license

海域土地使用

Site Use

- ◆ 國產署提前終止（償金不退還）
 - Early termination by NPA without refund of paid consideration
- 所附文件虛偽不實者
 - False application documentation
- 未依期限繳交償金逾6個月者
 - Delays of more than 6 months in making consideration
- 違法或違反申請目的使用海域土地，經通知限期改善而屆期未改善者
 - Site used for unapproved purpose and no timely rectification

- ◆ 到期或終止後保證金之處理 - 無息返還 - 地上物按期拆除，海域土地按期返還
 - Security deposit after expiry or termination – Refund of Security Deposit w/o interest - Removal of Wind Farm and other fixtures and return the possession of the site to NPA per NPA order
- ◆ 保證金不返還 - 未按期拆除及返還地上物與海域土地
 - No refund of Security Deposit - Failure to return and remove Wind Farm and other fixtures per NPA order
- ◆ 國產署將逕拆除並自保證金扣除拆除成本及其他損害，如有不足，國產署請求短少金額。補償義務無上限。
 - NPA does removal and seeks reimbursement from security deposit for removal costs and other damages - if insufficient, NPA claims shortage from developer. No cap on reimbursement and all indemnity.

電能購售契約

Power Purchase Agreement (“PPA”)

- ◆ 躉購期間：20年
Term of wholesale: 20 years

- ◆ 躉購費率
Rate of wholesale

固定20年躉購費率 Fixed wholesale rate for 20 years		NT\$ 5.7405
階梯式躉購費率 Ladder wholesale rate	前10年 1 st 10 years	NT\$ 7.1085
	後10年 2 nd 10 years	NT\$ 3.4586

- ◆ 法規保障
Rate secured by Regulatory protection
 - 再生能源發展條例
Renewable Energy Development Act
 - 經濟部104年12月10日經能字第10404605920號「中華民國一百零五年度再生能源電能躉購費率及其計算公式」
MOEA Administrative Order dated 10 December 2015 - Ref no. 10404605920

終止 Termination

- ◆ 合意終止 Termination by will with parties' written consent

- ◆ 台電立即終止 TPC right of early termination with immediate effect
 - 發電設備認定憑證失效
Invalid certificate for power-generating equipment
 - 電業執照註銷或廢止
Revocation of Electricity Enterprise License
 - 核准歇業
Approved suspension of operations
 - 勒令停業
Ordered suspension of operations
 - 公司或工廠登記證註銷或廢止
Revocation of company registration
 - 解散清算破產重整
Dissolution, liquidation, bankruptcy, company reorganization
 - 違反併聯技術要點
Violate Parallel Technology regulations
 - 違約將電能轉售供他人使用
Violate PPA by selling electricity to non-TPC third party
 - 將非依離岸風電發電設備所發之電能轉售台電
Sell to TPC electricity not generated from approved offshore wind power generating equipment

終止 Termination

- ◆ 台電要求改善後終止 TPC's right of early termination for failure to timely rectify
 - 未依併聯協商事項辦理
Fail to handle per parties' mutually negotiated decisions
 - 未提供設備資料供台電認可
Fail to provide equipment info for TPC approval
 - 未定期提供資料或資料不實
Fail to periodically provide information / provide false information
 - 停止運轉連續五個月
Suspension of operations for 5 consecutive months
 - 不配合查核
Fail to cooperate with audit and inspection
 - 不配合暫停或減供電
Fail to cooperate with suspension or reduce power supply
 - 違反運轉調度規定之作業程序
Violation of procedures for operation and dispatching
 - 將非依離岸風電發電設備所發之電能轉售台電
Sell to TPC electricity not generated from offshore wind power generating equipment approved by BoE

運轉與調度

Operation & Maintenance

- 維修計劃維修總裝置容量為十萬瓩或以上者：每年十月一日前提出次年起四年之發電設備機組維修計劃起訖時間送甲方安排維修時程

Total installed capacity for repairs under repair plan is 10,000 kW or more: Submit the generating equipment unit repair plan for the following four-year term to TPC for scheduling by 1 October of each calendar year

- 維修總裝置容量未達十萬瓩者：預定開始維修日三個月前發函向甲方提出維修計劃

Total installed capacity for repairs under repair plan is less than 10,000 kW: Submit repair plan to TPC three months prior to planned repair date

- 未依約定運轉所致之台電或第三人損害，無賠償上限

No cap on compensation liabilities for failure to operate per PPA

統包工程契約常見條款

Common Terms under Turn Key Construction Contracts

項目 Items	內容 Contents
1.履約保證金 Performance bond deposit	5% - 10% of contract price
2.保固金金額 Warranty bond amount	工程結算總價2.5% - 5% 2.5% - 5% of total project price
3.保固期間 Warranty period	3 - 5年 3- 5 years
4.遲延損害賠償計算方式 Calculation method for delay damages	每日以契約總價或逾期工程部分價金之0.5% - 3%計算 Fixed daily rate calculated at 0.5% - 3% of total contract value or price of delayed construction
5.遲延損害賠償上限 Cap on delay damages	契約價金總額10%-20% Cap at 10% - 20% of contract value
6.瑕疵及違約損害賠償上限 Cap on defects and default damages	契約總價，但因故意或重大過失所致者不限 Contract value, and in certain cases no cap on losses due to intentional or gross negligence
瑕疵發現期間 Discovery period	5年，例外情形15年 5 years, 15 years in very exceptional case
7.可否請求所失利益？ Loss of profits and other consequential damages	通常可請求 Usually claimable
8.可否請求懲罰性違約金？ Punitive damages / penalties	通常可請求，有時以契約價金總額之20%為上限 Usually permissible, with cap (20%) or w/o cap
9.前置協商或先行調解 Pre-negotiation or pre-conciliation	無，少數情況須踐行內部調解前置程序 None, except in rare cases pre-negotiation and pre-conciliation must be undertaken before filing arbitration or lawsuit
10.仲裁、或訴訟 Arbitration or litigation	仲裁較常見 Arbitration is more common.
11.是否採用FIDIC 條款 FIDIC clause	無 No

法定瑕疵救濟

Statutory Remedy for Defects

<p>瑕疵發現期間(不動產) Defect discovery period (fixture)</p>	<p>5年，例外故意不告知瑕疵者10年 5 years, except where failure to disclose defects was intentional – 10 years</p>
<p>業主之瑕疵修補請求權、修補費用償還請求權、減少報酬請求權、損害賠償請求權及契約解除權之請求期間 Employer rights to claim for repairs, reimbursement of repair expenses, reduction of contract price, claim for compensation, and / or to rescind contract</p>	<p>應於1年內請求 Must exercise within 1 year</p>
<p>包商之損害賠償請求權及契約解除權之請求期間 Contractor rights to claim for compensation, and/or to rescind contract</p>	<p>應於1年內請求 Must exercise within 1 year</p>
<p>得否另行約定 Contract agreed to otherwise</p>	<p>均不可另行約定 No</p>
<p>可否中斷 Interruption</p>	<p>除減少報酬請求權外，一切其他前述權利均可因請求而中斷 All above rights may be interrupted by demand, except right to reduce contract price</p>

Thank you!